

# SOEARA BOEMIPOETRA.

## Demonstratie - demonstratie boeat Groenendaal.

Dalam Neratja hari Sabtoe soedah kami toelis bagaimana tegoe hatinja Groenendaal di Haariem, jang soedah mogok makan dalam pendjara, karena ia tidak maoe mendjadi militie.

Di Amsterdam partijnja Groenendaal sama-sama poela menoendjoekkan, boeat membantah ini penangkapan dan boeat mintak dilepaskan Groenendaal dari pendjara.

Dalam vergadering *Plaatselijk Arbeids Secretariaat* dikota jang terseboet soedah dipoatoeskan soepaja kaoem boeroeh menjoe-roeh teman-temannja jang bekerdja pada pendirian-pendirian roemah dan lain-lain kerdja tembakan dan pertoeangan, mogok satoe hari sadja, sekedar boeat menjadi protest atas tahanan Groenendaal, dan mintak dilepaskan padanja.

Pada keesokan harinja beberapa orang lid soedah mendjalani kota, memakai sehelai kartjis merah pada topinja, boeat menjoe-roeh kaoem boeroeh pada pendirian-pendirian roemah itoe mogok. Maka sebagian besar dari koeli-koeli itoe menoeroet perintah ini laloe meletakkan bekerdjaannja. Apalagi disebelah Selatan dari kota, dimana banjak koeli-koeli jang soedah masoek partij itoe, banjak sekali jang mogok.

Djoega dalam beberapa fahrik logam pegawai-pegawai meletakkan pekerdjaannja.

Poekoel 11 mereka vergadering di tanah lapang Park Schouwburg. Selainnja dari pada pemogok-pemogok, banjak poela orang-orang jang kehilangan pekerdjaan datang kesana, hingga jang hadir pada meeting itoe ada beberapa riboe orang.

*Domine* - pemimpin berkata disitoe, bahwa kaoem boeroeh mesti teroes mogok, selama Groenendaal masih ditahan dalam pendjara.

Sepoetar tanah banjklah publik datang mendengar.

Setelah meeting ini berhenti, jaitoe kira-kira setengah satoe, maka mereka optocht, sambil membawa sehelai kain merah jang lebar, dimana ada tertoeis: „Madjoelah boeat revolutie!”

Selainnja dari itoe, optocht ada poela mengarak-arak kain merah lain, jang dihiasi dengan berbagai-bagai gambar dan dioekir roepa-roepa perkataan. Ada kelihatan gambar kerongkong manoesia, sebelah tangan memegang arit besar, sebelah lagi memegang mahkota.

Maka dibawah gambar ini tertoeis perkataan: „Herman Groenendaal mesti dikeloe-arkan dari pendjara!”

Djoega ada terdengar teriakan-teriakan: „Pemerintah jang beragama Nasrani lagi

memboenoeh orang jang tidak maoe mendjadi pemboenoeh sesama manoesial!”

Diantara orang-orang jang toeroet optocht, dan jang menjebat-njebarkan soerat selabaran serta bernjanji-njanji, ada kelihatan djoega lid Gemeenteraad Amsterdam Zuurbier.

Sekawan besar politie berkoeda dan berdjalan soedah mengiringkan optocht itoe jang djalan terpoetar-poetar.

Selama optocht tidak ada kekoesoetan apa-apa. Tjoema waktoe meting, ada beberapa orang pemogok soedah naik keatas genteng schouwburg, boeat memaksa beberapa orang jang lagi mengapoer diatas atap meletakkan pekerdjaannja. Sebab politie melarang paksaan ini, timboellah perkelahian, diwaktoe mana seorang toekang kapoer djatoeh dari tangga, hingga terpaksa dibawa keroemah sakit.

Sampai dibetoelan Westermarkt, voorzitter *Plaatselijke Arbeids Secretariaat* memboebar-kan auto, sambil berkata jang ia belum bisa kasi advies apakah pemogokan mesti dilakoekan lebih dari 24 djam lamanja.

Djoega dikota Den Haag ada protest meeting tentang penangkapan Groenendaal. Di antara jang berpidato-berpidato ada djoega seorang perempuan, jaitoe *Mevrouw Kothlek-Timmer*. Seorang domine jang hendak datang kemeting, didjalan soedah ditangkap, demikian tjerita orang dimoeka meting.

Poekoel setengah 11 malam dalam keboen Volksgebouw dikota Den Haag, djoelang meeting. Nona Leentje van Buuren soedah ditangkap politie, ditoedoe menghasoet publik didjalan besar.

Sambil bernjanji-njanji lagoe Internatiol vergadering boebar poekoel 11. Diwaktoe boebar politie disoerak-soeraki hingga achirnja timboel perkelahian dengan politie, jang terpaksa mempergoenakan pedangnja malah achirnja mempergoenakan pestolnja. Boekan main kajaunja waktoe itoe, karena kaoem peroesoeh terkepoeng didalam Volksgebouw, sedang, kebanyakan diantarannya tidak ada ingatan melawan, melainkan hendak lari, tapi tidak bisa keloeat roemah, karena politie menghampang pintoe dengan pedang dan sendjata-sendjata apinja.

Didjalan besar poen politie diserang oleh peroesoeh.

Di Prinsengracht politie terpaksa menembak pada orang banjak.

Jang kena, tembak, jaitoe pada kakinja, hanja seorang, sedang ada beberapa orang lain poela loeka-loeka kena pedang.

Peroesoeh mintak dikantor politie boeat lepaskan kedoea tahanan baroe, jaitoe nona Leentje Van Buuren dan Domine De Ligt. Achirnja, pada tengah malam politie lepaskan nona Van Buuren, tapi Domine De Ligt tidak dilepaskan, melainkan diteroeskan ke pendjara, karena tangkapannja ada menoeroet perintah Officier van Justitie.

Satoe deputatie dari koempoelan Internationale Anti Militairistisch Bureau soedah datang kependjara boeat bertemoet dengan Groenendaal. Tapi jang boleh ditemoei mereka hanjalah kolonel dan dokter sadja. Dokter berkata ia terpaksa memberi makan dengan perdjalan mesin kepada Groenendaal, boekan sebab ada titah dari atas, melainkan sebagai dokter sadja jang berkewadajiban boeat memelihara sesama manoesianja dari mati. Deputatie berkata, tidak goena dipaksa-paksa Groenendaal makan, melainkan seharoesnja ia dikeloeatkan sadja dari pendjara Kolonel menjahoet, Groenendaal dipendjara ialah titah dari atas.

Maka teroeslah deputatie kepada Minister van Oorlog, jang segera menerimanja.

Deputatie menoendjoekkan pada Minister akan motienja Drion jang soedah diterima oleh Tweede Kamer.

Dalam motie itoe ada diharap soepaja Regeering mengendahkan keberatan orang-orang, jang tidak maoe mendjadi militair karena militairisme ada berbentoe dengan perasaannja. Tweede Kamer ada timbang hal perasaan orang itoe.

Lain dari Groenendaal, masih banjak lagi anak-anak moeda anti militarist jang soedah dipendjara. Deputatie mintak, meskipoen motie itoe belum dipoatoes oleh Regeering, tapi soedah mesti dipandang sebagai soearanja seleroeh Volk Nederland, soepaja Minister mempergoenakan kekoesaannja, laloe melepaskan sadja sekalian anti-militarist dari pendjara, sementara menanti poatoesan tentang motie Drion. Teroetama Groenendaal jang mesti dilepaskan lebih dahoeke, karena tahanan itoe sedang mengantjam djiwanja.

Minister menjahoet, tidak dapat memperkenankan permintaan itoe, deputatie diberi nasihat lebih baik masoekkan adres pada Tweede Kamer.

Kata Neratja No. 147.

## PRAMBANAN.

Menjoesoel kabar afdeeling Djokja dalam S. Bp., ini hari fag. 19 jang berhoeboengan dengan motie angkat barang telah terboektilah, bahwa toean beheerder Prambanan memang tidak memberi perintah mengangkat barang kepada beambte dalam pegadeannja. Hanjalah maksoed oatoesan Prambanan hendak menjatakan soepaja diadakan atoeran, soepaja beambte sama sekali djangan kena kewadajiban mengangkat barang itoe. Djadi kehendak Prambanan itoe soedah di loeat motie itoe, berhoeboengan dengan kemaoean P. P. P. B. jang lebih loeat adanja.











## Vakcentrale P. P. K. B.

Soerabaja, 2 Augustus 1921.  
Djoekdjakarta,

Jang terhormat Hoofdbestuur  
(Bestuur) dari Vak. vereenigen  
di Hindia-Belanda.

Assalamoe'alaikoem!

Pembukaan.

Dalam kongres beberapa perhimpunan pekerdja dan sekerdja jang berkoempoel di Djoekdjakarta pada tanggal 18-20 Juni jl., atas adjakan Hoofdbestuur V. I. P. B. O. W., jaitoe dengan maksoed akan mentjari kapoatoesan tentang perselisihan antara fihak P.F.B., P.P.P.B. ds. dengan fihak kaoem Communist dalam Vakcentrale P. P. K. B. telah kedjadianlah: toean-toean Semaoen dan Bergsma meletakkan jabatannya sebagai lid bestuur Vakcentrale jang terseboet dan teroes mendirikan "Revolutionnaire Vakcentrale" antara beberapa perhimpunan dalam dairah Semarang dan satoe doea di tempat lain, semoea baroe dengan kehendak bestuur-bestuurnja atau satoe doea orang lidnja belaka.

Berhoeboeng dengan kedjadian itoe maka dalam vergadering perhimpunan-perhimpunan pekerdja dan sekerdja jang diadakan dengan karena panggilan bestuur Vakcentrale kita jang masih tetap dalam jabatannya, di Djoekdjakarta djoega pada salah satoe hari dalam masa Kongres P. P. P. B. jang baroe laloe ini, jaitoe pada tanggal 3 Juli, dipoatoeskanlah akan menjerahkan oeroesan memperbaiki organisatie Vakcentrale lama itoe kepada "Comité Vakcentrale" jang berdiri atas bestuurnja Vakcentrale itoe jang memang masih tetap bersama dengan Hoofdbestuur P. P. P. B.

Dengan karena poatoesan itoeelah maka dengan soerat ini kita datang kepada sekalian toean-toean dan saudara-saudara jang mendjadi wakil dan pemoea kaoem pekerdja dan sekerdja (arbeiders dan vakvereenigen) memadjoekan ma'loemat dan ondangan jang berikoet.

### Ma'loemat

#### Pendahuloean:

Sjahan dalam Kongres "Centraal-S.I." tahoen 1918 ditimbanglah, bahwa Kaoem-Boeroeh dan Kaoem-Sekerdja di Hindia ini mesti difektirkan persatoeannya, soepaja dapat mempertahankan dan memnjempoernakan organisatie dan gerakannya. Maka diangkatlah toean-toean Sosrokardono, Semaoen dll. mendjadi comité oentoek mengoesabakan ihtiar itoe. Maka dari tangannya toean Sosrokardono terbitlah seboeah soerat pimpinan pergerakan boeroeh dengan rentjana statutenja, disiarkan dalam beberapa soerat kabar dan ditjetak poela mendjadi boekoe.

Dalam boelan Mei 1919 dalam Kongres P.P.P.B. di Bandoeng berdirilah Comité sementara oentoek pendirian Persatoean pekerdja (Vakcentrale) dikepalai oleh toean Soerjopranoto.

Dalam Kongres C. S. I. tahoen 1919 dikemoekakan poela kepentingan oesaha mempersatoekan pergerakan (Kaoem Boeroeh) itoe oentoek mendjaga keselamatan hidoep dan kemadjoean Ra'jat sekalian. Lebih-lebih sekali telah terboekti perloenja pergerakan pekerdja jang koet dan teratoer baik dari pada kedjadian dalam tahoen 1918-1919 berhoeboeng dengan habaja kekoerangan beras. Di sitoe telah terboekti, betapa kepentingan pentjarian laba kantong oeng menang atas kepentingan isi peroe Ra'jat, disebabkan oleh karena organisatie dan actie fihak kapitaal soedah koet, sebaliknya organisatie dan actie fihak Ra'jat (kaoem pekerdja) masih sangat koerang dan lemah.

Dengan oesaha Comité pendirian persatoean pekerdja itoe maka dalam boelan-December 1919 (tanggal 25-26) diadkanlah di Djoekdjakarta koempoelan pendirian Vakcentrale itoe. Dalam pada itoe toean Sosrokardono telah dalam tahanan dan toean Soerjopranoto menyatakan keberatan akan masoek pimpinan Vakcentrale. Maka dengan soera oemoem diserahkanlah pimpinan Vakcentrale itoe kepada dagelijksch bestuur berdiri atas toean-toean Semaoen, Najoan, Bergsma dll. serta dipertempatan kedoeoekannya di Semarang.

Pendirian itoe dilakoekan dengan gembira; bestuur ditetapkan dengan tepoek tangan; Kongres ditoe-toep dengan tampik dan soerak jang ramai. Tetapi..... pada wektoe itoe djoega telah tertanam benih pertjerahan.

Djasa dan oesaha C. S. I. dan pemoea-pemoea oentoek mengadakan gerakan sampai dapat berdiri persatoean pekerdja itoe tidak disebok orang.

Hatsil oesaha toean Sosrokardono jang telah mengarahkan soerat pimpinan, tjoekep dengan

rentjana statuten, sama sekali tidak mendjadi pertimbangan. Fihak toean Semaoen mengemoekakan azas pendirian (beginisel verklaring) dan azas pergerakan (strijdprogram) serta rentjana pranatan dan peratoeran sendiri, dan berdjandi hendak mengarahkan seerat pimpinan sendiri.

Akan tetapi oleh sebab koempoelan ketika itoe sangat merasa pentingnya mengadakan persatoean, sebab itoe telah tidak didalam-dalamkan perbintjangan hal itoe. Semoea orang kepingin, soepaja Vakcentrale djadi berdiri; semoea orang berharap, soepaja segala perselisihan jang ketjil-ketjil kelak dapat dibereskan.

Soenggoehpoen begitoe ta' oeroeng dari salah satoe fihak diperingatkan, bahwa pendirian itoe baroe sementara; bostuurpoen bestuur sementara; rentjana azas pendirian dan azas pergerakan dan pranatan dan peratoeran itoe semoea-moeanya bersifat sementara, oleh sebab koempoelan atau kongres itoe beloe m berhak atau berkoeasa menetapkan barang soeatoe apa, selainnja sah berdirinja Vakcentrale itoe. Mengingat hal itoe maka fihak jang terseboet itoe memadjoekan timbangan jang achirnja diterima dan ditetapkan, bahwa dalam boelan April 1920 mesti diadkan kongres oatoesan segala perhimpunan jang berserikat dalam Vakcentrale itoe, soepaja boleh mengadakan poatoesan jang sah atas segala perkara jang sementara itoe, setelah mendapat soera masing-masing perhimpunan.

Poatoesan ini tidak sampai dilakoekan, melainkan dagelijksch bestuur di Semarang teroes bekerdja sebagai kestuur jang soedah tetap dengan sah, mendirikan tjabang-tjabang Vakcentrale di beberapa tempat, dengan memaknai djalan dan atoeran jang beloe m tentoe disahkan oleh hoofdbestuur-hoofdbestuur perhimpunan-perhimpunan jang dimasoek-masoekkan afdeelingja dalam tjabang-tjabang itoe. Pemogokan pertjetakan (drukkerij) di Semarang dipimpin dan dibantoe atas nama Vakcentrale sehingga mendapat tolongan dari beberapa fihak; pemogokan di Bandoeng (Nix) dan di Bataviasch Nieuwsblad tidak mendapat bantoean dari poesat persatoean itoe.

Boelan April 1920 telah datang dan laloe, Boelan Mei P. P. P. B. ber-kongres dan menjerahkan actie oentoek beroleh rechtspositie kepada Vakcentrale. Mei laloe poela, Juni..... beloe m djoega Vakcentrale menentoekan hari kongresnja; beloe m djoega perhimpunan-perhimpunan jang mendjadi lid mendapat ondangan dan rentjana pembittjaraan jang akan dilakoekan. Achirnja dengan kaget lagi, dengan tidak ada permediasi jang sepertija, kongres itoe ditetapkan di Semarang pada tanggal 1 Augustus 1920. Di sana sebahagian besar wektoe habialah karena perbantahan jang terbit dari pada penjerangan fihak Communist atas toean Soerjopranoto berhoeboeng dengan actie P. F. B. Statuten dan reglement tidak djadi dibittjarkan. Pemilihan bestuur dilakoekan dengan tergoepoeh-goepoeh.

Dan wektoe pemilihan itoe kentaraan pertjerahan telah dalam makannya. Dagelijksch bestuur mendjadi terbahagi doea, 3 orang di Semarang, 4 orang di Djoekdjakarta.

Tidak selamatnja oeroesan maksoed pemogokan P. F. B. menjebakkan pertjerahan itoe mendjadi berpoatoes-poatoes, sehingga achirnja kedjadian doea kongres jang terseboet pada permoeaan soerat kita ini.

### Pertimbangan.

Adapoen oeratan jang terdahoeoe ini kita rasa perloe, soepaja jelas dan terang bagaimana langkah jang mesti kita langtahkan sekarang ini.

Melihat gelagat doenia pergerakan di tanah-air kita, berhoeboeng djoega dengan pergerakan doenia oemoemnja, njatalah bahwa pendirian Vakcentrale, jaitoe persatoean pergerakan pekerdja dan sekerdja itoe, malah-malah lebih penting dan lebih perloe dari pada jang telah laloe.

Akan tetapi telah ternyata poela, bahwa pergerakan jang sesoenggoehnja sama pokoknja dan seroea tjita-tjita dan toedjoean itoe ada sekoe-rang-koerangnja doea tjabangnya.

Biarpoe kita sajang dan sedih melihat keadaan jang sematjam itoe, akan tetapi kita terpaksa takloek kepada keadaan jang tidak boleh dimoeng-kiri itoe. Djika kita memaksa mempersatoekan barang jang tidak bersama itoe, nistjajalah segala tenaga pergerakan hilang di dalam badannya sadja dan tidak akan berpangaroeh kelebar. Betoel besar faidahnya berbentoesan fikiran dan pendapat serta kritik-mengkritik dalam tiap-tiap badan perhimpunan. Mesin berdjalan memang dengan karena djentera (roda)-nja dan talinja bergosok-gosok. Akan tetapi djikalau gosokan itoe terlalu keras, tambahan lagi djika termasuk poela barang-barang dari loear jang boekan bahagian mesin itoe, dalam pergosokan itoe nistjajalah perdjalan mesin itoe tertahan dan tidak antara lama mesin itoe mesti binasa. Demikian djoega

roesaklah perhimpunan djika gosokan fikiran dan bentoesan faham serta pendapatan itoe djadi roesak-meroesakkan atau kemasoekan perkara jang tidak timboel dalam perhimpunan itoe sendiri.

Di antara fihak Communist (Semarang) itoe dengan fihak jang berdiri dengan kita njatalah keadaannya seperti jang terseboet itoe. Sebab itoe mereka itoe poen soedah mengerti, bahwa tidak ada kebadjikkannya teroes berkoempoel: "berbadan satoe, berhati doea." Sebab itoe mereka itoe telah memisahkan diri mendirikan "Revolutionnaire Vakcentrale" sendiri, jang boleh dikemoedikannya meneroet kemaoeannya dan fahamnja dan pendapatannya sendiri.

Sabaliknja kita teroes merasa perloe menghidoeppkan Vakcentrale kita, jaitoe persatoean perhimpunan-perhimpunan kita: Akan mendjadi medjelis tempat meremboek memittjarkan keperluan kita bersama, tempat mentjari pendapatan dan pengetahoean dan pengertian bersama-sama, tempat mentjari sepakat tentang segala perkara jang akan dapat kita oesahkan dan lakoean bersama-sama. Akan mendjadi saloeran atau selompretakan melakoekan soera kita bersama-sama dan pengaroeh kita bersama-sama. Akan mendjadi poesat tempat mengoempoelkan keterangan-keterangan dan pengetahoean-pengetahoean jang perloe atau bergoea oentoek memadjoekan kesempoernaan organisatie tiap-tiap perhimpunan masing-masingnja dan pergerakan pekerdja di negeri kita segenapja. Akan mendjadi poenggawa atau anggauta kita oentoek menanani faham perserikatan antara segala Kaoem-Boeroeh miskin, dan membangoenkan organisatie mereka itoe, djikalau beloe m ada atau telah roesak, dan mendjadi satoe segala organisatie jang sama pekerdjaannya, djikalau masih tertjerai-berai. Jaitoe Vakcentrale akan mendjadi perkakas dan anggauta oentoek melakoekan kemaoean kita bersama, dan tidak mendjadi pembesar atau pemerintah kelak atas diri kita dengan kehendaknja sendiri.

### Ondangan.

Maka dengan alasan-alasan jang terseboet itoe dan meneroet poatoesan koempoelan jang terseboet pada permoeaan soerat ini, kita mempersilahkan toean-toean dan saudara-saudara akan mengirinkan oatoesan menghadiri Kongres Vakcentrale P. P. K. B. kita di Soerabaja pada tanggal 8-10 October jang akan datang ini (bersama Kongresnja "Centraal-S.I.", Sarekat Postel dan Djowo-Dipo).

Jang akan mendjadi pokok remboegan ialah:

- 1a. Mengesahkan dan menetapkan pendirian Vakcentrale P. P. K. B. kita (Persatoean Pergerakan Kaoem Boeroeh Hindia atau Persatoean Pekerdja Hindia).
- 2a. Menetapkan azas, peratoeran perserikatan, istimewa poela peratoeran pendirian tjabang-tjabang persatoean di tiap-tiap negeri.
- 3a. Memilih medjelis pengoesoes dan menentoekan tempatnja.
- 4a. Menentoekan sikap jang akan dipakai dan gerakan (actie) jang akan dilakoekan:
  - a. tentang atoeran "rechtspositie" (ketentoean hak-hak Kaoem-Boeroeh) dan atoeran penjamakan gadji (nivelleering) jang ditimbang oleh Pemerintah oentoek pegawainja;
  - b. tentang ketentoean hak-hak dan atoeran bajaran oentoek Kaoem Boeroeh jang tidak bekerdja pada Negeri.
- 5a. Menentoekan daftar pekerdjaan bagi madjelis pengoesoes serta memittjarkan ihtiar akan menghidoeppkan orgaan persatoean.

Besarliah pengtarapan kita, soepaja toean-toean dan saudara-saudara akan mementingkan dan memerloekan ondangan ini dengan sepertija, soepaja sesoenggoehnja tertolonglah hendaknya segala Kaoem Boeroeh, jang masih teranjaja hidoepnja dan rendah deradjatnja dalam doenia sekarang ini.

Dengan selekas-lekasnja akan kita kirimkan lagi keterangan atau pertimbangan atau oeratan jang lebih loes atas tiap-tiap pokok remboegan itoe. Dalam pada itoe poen kita harapliah soepaja dalam toean-toean dan saudara-saudara poenja perhimpunan ditjarilah kata sepakat jang akan diketengahkan dalam Kongres kita.

Atas nama "Comité Vakcentrale"

jang terseboet di atas:

O. S. TJOKROAMINOTO.

H. A. SALIM.